

使用说明书

INSTRUCTION MANUAL

冲牙器

BLUNT DENTAL UNIT

DCY-B017(W)



dretec

多利科家用电器(大连)有限公司
DRETEC HOME APPLIANCE (DALIAN) CO.,LTD

制造商：多利科家用电器(大连)有限公司
地址：中国(辽宁)自由贸易试验区大连保税区西环路市场大厦22号

产地：广东省东莞市
电话：400-100-1963



请扫描二维码存于手机，随时查阅使用

图片仅供参考，产品以实物为准。
Product according to material object pictures for reference only.

感谢您购买 **多利科冲牙器**。
使用前，请仔细阅读说明书，并确保
将它收藏好，以备随时参阅。

目录	页次
注意事项	2
各部位名称	3
规格	4
特点	4
使用方法	4
喷嘴安装、拆卸及收纳	5
加水方式	5
开关及模式选择	5
操作流程和方法	6
清洁与保养	6
拆卸充电电池的方法	7
常见问题及处理方法	7
产品中有害物质名称及说明	8
环境保护	8

⚠ 注意事项

本书描述了安全事项的内容及其重要性，以防止对使用者或他人造成人身伤害或财产损失。
请务必遵守所描述的安全注意事项。

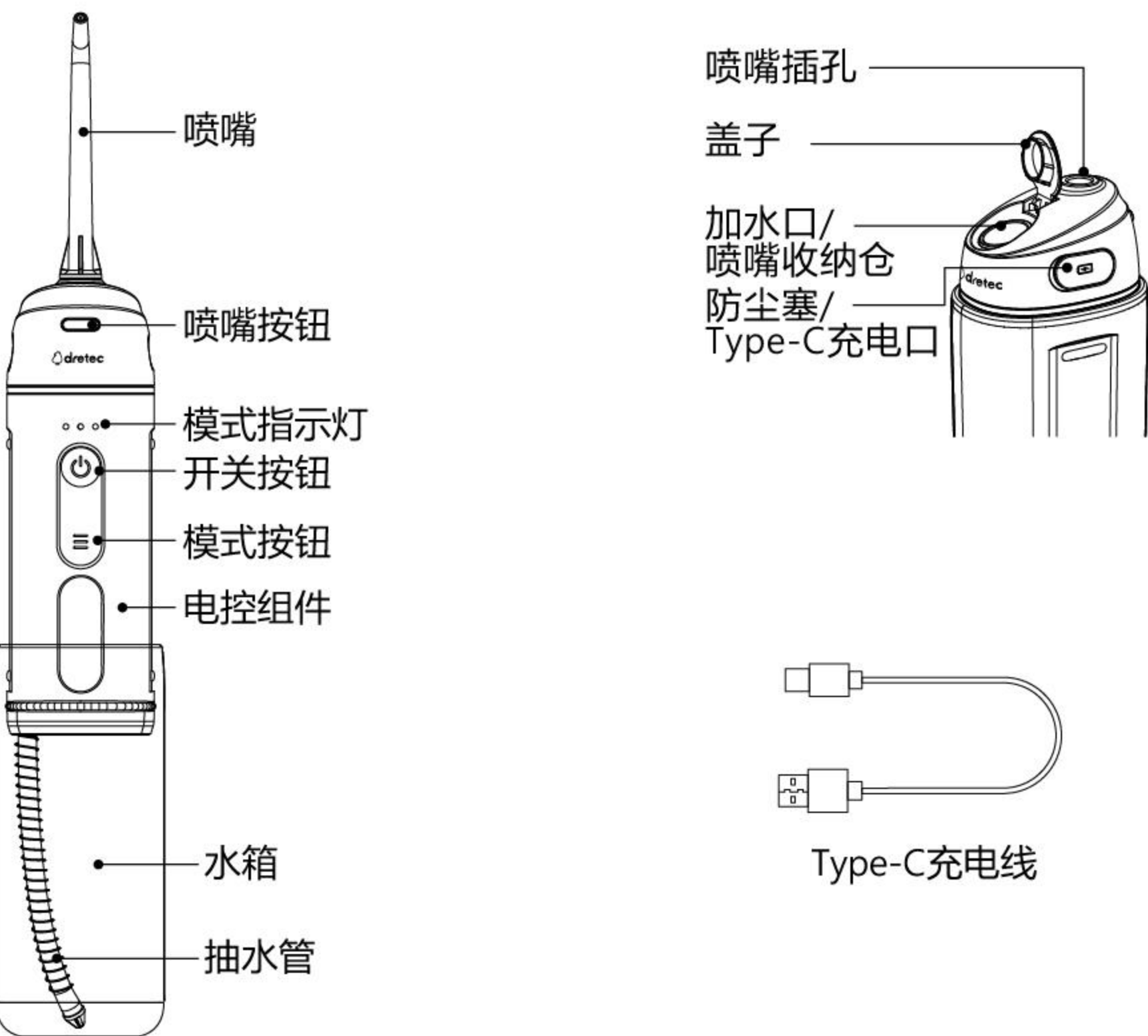
⊙ 禁止

- 本产品电源适配器为DC5V/2A，请不要插入电压系统不同的电压设备。
- 如出现电源线、插头或产品有损坏以及产品本身不能正常工作的情况，请不要使用。
- 不要将产品投入火中或进行加热。
- 请勿将本产品长时间浸入水中，以免失效。
- 禁止在高温或潮湿环境下充电，充电过程中不要用湿手去拔电源插头和充电插头。
- 使用产品前请先拔掉电源适配器和充电线。
- 本产品不可让儿童玩耍。
- 6岁以上儿童需在成人指导下使用，6岁以下儿童禁止使用本产品，特殊残障人士需在监护人的监督指导下使用本产品。
- 如果您的口腔内有明显伤口，请不要使用。
- 请不要直接把水喷向舌下，水柱可能会对舌下造成伤害，请不要将水柱对着人眼喷射，以免发生意外。
- 请勿将喷嘴用力按压牙龈或牙齿，以免造成损伤。
- 请勿将40℃以上的热水装入水箱使用，以免烫伤。

① 注意

- 储水箱无水状态下请不要运行设备，以免设备损坏。
- 产品如果没有安装喷嘴，请不要使用。
- 请勿将异物放进产品的任何开口中。
- 本产品可配合漱口水使用，不要在产品储水箱中添加碘、漂白剂或非水溶性物质。
- 使用时喷嘴靠近牙齿部位后再按开关按钮。
- 请勿擅自拆开本产品或改变本产品的零部件，以免损坏或发生危险。如需维修，请联系售后。
- 不要把产品长期放置在高温处，并避免阳光直射。
- 如果长时间不使用本产品，请拔掉电源插头，以免引起火灾。
- 使用后倒出水箱内的剩水，避免细菌滋生或产生异味。
- 请不要将本产品用于口腔清洁之外的用途。若长期不使用本产品，需充满电后存储，且每隔6个月充满电一次。
- 说明书中的产品示意图、各项参数等仅供参考，由于产品会不定时更新与升级，请以实物为准。
- 弃置产品时，请不要将其与一般垃圾放在一起，应将其交给政府指定回收中心，避免电池污染环境。

各部位名称



标配	选配				
					
标准喷嘴	牙菌斑喷嘴	正畸喷嘴	牙周袋喷嘴	舌苔清洗喷嘴	

标准喷嘴: 适合普通人群的日常洁齿护理。有效清除牙缝、牙窝沟中的食物残渣、牙垢、牙菌斑,预防蛀牙及牙结石。

牙菌斑喷嘴: 适合植牙、镶牙冠、牙桥。更高效清洁护理。

正畸喷嘴: 适合牙齿矫正器佩戴者。对牙套、牙箍等难以清洁的部位进行清洗。

牙周袋喷嘴: 适合口腔敏感者及牙周患者使用。有效清除牙周袋中的细菌,按摩牙龈,预防牙龈炎和牙龈萎缩。

舌苔清洗喷嘴: 用于日常清洁舌苔,保持清新口气。

规格

产品名称	冲牙器
产品型号	DCY-B017(W)
水箱容积	170mL
额定电压	DC 5V
额定功率	4W
电池规格	1100mAh 3.7V
防水等级	IPX7
产品重量	约215g
产品尺寸	约59x46x137mm
执行标准	GB 4706.1-2005 GB 4706.59-2008

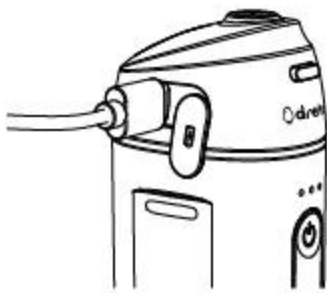
产品特点

- 小巧便携,轻松装袋随身带。
- 外观时尚精致,掌心大小,握感舒适。
- 喷嘴收纳与注水二合一。
- IPX7级防尘防水。
- 三档水压,适合不同人群。
- 35天长时续航。
- 自带记忆,90秒自动断电。

使用方法

充电

- 确保产品和手处于干燥状态,以及产品处于关机状态。
- 翻开防尘塞,将 Type-C 充电线插入充电口,连接电源适配器(需自备)并接通电源,确认指示灯亮起。
- 充电过程中充电指示灯呈色闪烁状态;充满电后,三个白色指示灯长亮。
- 充电时间大约2小时,充满一次电可用70分钟(标准档)。
- 电量不足时三个指示灯闪烁提示充电。
- 首次使用产品时请充满电再使用。



喷嘴安装、拆卸及收纳

- 安装: 将喷嘴从包装内取出, 然后将喷嘴牢固插进顶部喷嘴插孔内, 直至发出咔哒声。
- 拆卸: 手按住喷嘴按钮, 然后拔出喷嘴。
- 收纳: 喷嘴倒立置于喷嘴收纳仓内, 然后合上盖子。



加水方式

- 打开顶部盖子, 再向储水箱注入适量的水, 合上盖子即可开始使用。



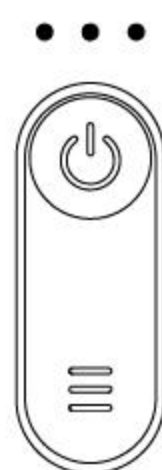
注意

- 建议使用低于40°C的温开水或者流动的自来水。
- 请勿注入牙膏、盐、漂白剂、其它固体和非水溶性物质。
- 可以加入适量漱口水。

开关及模式选择

- 轻按开关按钮, 开始使用产品。如在使用过程中需要暂停, 请按压开关按钮, 继续使用请再次按压开关按钮。
- 轻按模式按钮可循环切换模式, 模式指示灯依次替换亮起。左灯: 脉冲; 中灯: 标准; 右灯: 强劲。
- 本产品自带记忆功能, 下次开机默认为上次关机时的模式; 本产品设有自动保护机制, 工作达90秒自动关机。

- 脉冲护龈: 变频脉冲水流, 适合新手使用, 也能用于按摩牙龈。
- 标准模式: 日常清洁食物残渣用于口腔内常规清洁, 适合大部分人群。
- 强劲模式: 高效清洁顽强污渍, 击退牙菌斑。



操作流程和方法

- 选择所需模式, 将喷嘴末端伸入口腔内, 开启开关, 身体稍微向前倾, 嘴巴微微张开, 尽量不要直立或者坐着冲牙, 不要张大嘴巴, 避免水花溅出。
- 保证水流垂直于冲洗部位, 为达到最佳使用效果, 建议从槽牙 (后牙) 开始, 向着门牙方向进行清洗, 沿着牙龈线逐一冲洗牙齿, 对牙龈沟、智齿和牙套周围等隐蔽部位着重清洗。喷嘴沿着牙龈线运动时, 在齿间短暂停留, 确保牙龈周围以及齿缝都清理干净。
- 牙齿敏感者建议选择低档模式。
- 在使用过程中请尽量保持产品直立, 不能让产品平放, 防止水箱内的吸管可能会因脱离水位而导致水流停止。
- 使用结束后, 如果水箱内还有残留水, 请排干净。

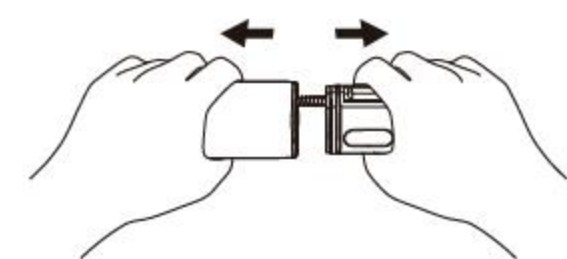
温馨提示:

- 首次使用时可能会出现刺痒或轻微牙龈出血的情况, 这是因为使用不当或牙龈还不习惯突然的刺激造成的, 这种现象一般在1~2周内消失。如果不适感超过2周, 应停止使用本产品并咨询牙医。
- 首次使用时建议选择低挡模式使用一周, 待适应后可更换其他模式。



清洁与保养

- 使用后打开盖子, 将余水倒出; 或者按下开关将储水箱内残留的水排干。
- 本产品采用 IPX7 级防水设计, 可直接在水龙头下清洗表面; 用清水或中性的洗涤剂清洁产品; 请勿使用高于 40°C 的热水清洗; 请勿使用腐蚀性或磨损性的洗涤剂; 请不要将产品浸入水中清洗; 可以用软布擦拭机器的表面。
- 储水箱采用便于清洁的可拆卸式设计。两手分别抓住产品的两侧并向外拉即可取下水箱。建议每周清洁一次储水箱, 储水箱内部的水垢可毛刷清洁, 请不要用洗涤剂清洗。



- 清洗完后，可以将喷嘴放置于顶部的喷嘴收纳仓内，盖上盖子，并避免杂物从产品顶部的喷嘴插孔进入。
- 喷嘴建议每 3-6个月更换一次，如果喷嘴顶端变形，请及时更换，否则容易导致故障。



拆卸充电电池的方法

- 除非要将其废弃，否则切勿自行拆卸本产品，自行拆卸会损坏产品；操作需遵循基本安全预防措施；取电池前，必须断开电源连接，并确保电池电量耗尽。
- 取下水箱后，利用工具取下底盖的硅胶帽，然后用十字螺丝刀取下底盖的螺丝。
- 拔出喷嘴，用工具从喷嘴插孔处撬开，取下顶部的上外壳，用十字螺丝刀取下上内壳的两颗螺丝，取出上内壳。
- 取出机芯，用剪刀剪断电池到机身主板的连接线，拆下电池。
- 请正确回收或处置电池，可询问当地政府指定的回收中心。

常见问题及处理方法

故障现象	原因分析	解决方法
不工作	电量不足	连续充电，约2小时充满
每次充电后只工作几分钟	● 充电时间不足，电量过低 ● 电池已经达到了使用周期	● 连续充电2小时，充满电 ● 联系客服
水压低	● 喷嘴损坏 ● 电量不足	● 更换喷嘴 ● 充电
不出水	● 使用中倾斜度过大 ● 储水箱中水用完 ● 电路故障	● 垂直使用 ● 往储水箱装水 ● 联系客服

注：如有其他问题请联系售后客服中心。

产品中有害物质名称及说明

部件名称	有毒有害物质或元素					
	(Pb)	(Hg)	(Cd)	[Cr(VI)]	(PBB)	(PBDE)
控制组件	○	○	○	○	○	○
电源组件	○	○	○	○	○	○
主体结构件	○	○	○	○	○	○
水泵组件	○	○	○	○	○	○
电源线	○	○	○	○	○	○
喷嘴	○	○	○	○	○	○
水管	○	○	○	○	○	○
螺丝	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。但是上述表中打“X”的部件，其含量超出是因为目前业界还没有成熟的可替代的技术。



本产品通过多项国际安全认证



环保使用期限

根据中国电子电气产品有害物质限制使用标识要求 (SJ/T11364- 2014) 和相关法规，本产品整机符合以下环保使用期限。
注：该标示的环保使用期限是指在正常使用条件和温度、湿度,并且不包括耗材情况下的使用期限。

环境保护

当产品达到使用寿命时，依据所在国家或地区的法律法规，可能需要拆除内部的电池，若无法取出电池，请将产品交给政府指定的回收中心。